

WIST U DAT...

... depressie een van de weinige ziektes is waarbij je je slecht voelt in de ochtend en beter 's avonds? Daarom heten we Morning Tears!

... bijna alle kinderen die in het Children Village verbleven gedurende de laatste 6 maanden terug hun normale gewicht hebben?

... 2162 het aantal beschuldigden in China is die niet schuldig bevonden werden in 2005 – wel veroordeeld werd 98%, één van de hoogste percentages in de wereld

IN DIT
NUMMER

| | |
|--|---|
| Editoriaal | 1 |
| Nieuw in Children Village | 1 |
| Wist u dat... | 1 |
| Strategisch plan voor Children Village voor de komende jaren | 2 |
| De Lente was nog zo slecht niet | 2 |
| Wat komt er aan | 2 |
| Uw commentaar | 2 |
| Het verhaal van Zhang Han en Zhang Rui | 3 |
| Pertinente actualiteit in China | 4 |
| Financiële barometer | 5 |
| Problemen met de waterkwaliteit in Children Village | 5 |



Nieuwsbrief

Volume 1, nr. 2

april 2006

Editoriaal

De bescherming van kwetsbare kinderen wordt vaak overgelaten aan privé-initiatieven zoals Children Village.

Voor de bescherming van achtergebleven kinderen zou er een controleorgaan moeten bestaan dat zich zorgen maakt om wat er gebeurt met deze kinderen. En deze rol zou aan de staat moeten toekomen. Maar wat indien de staat hoegenaamd geen controle uitoefent? Wat gebeurt er indien de staat zijn verantwoordelijkheid niet opneemt om deze achtergebleven kinderen te beschermen en er zorg voor te dragen?

In zulk geval zullen privé-initiatieven die leemte opvullen. De meeste van deze initiatieven hebben sociale en menselijke beweegredenen, maar het is duidelijk dat zonder enige controle er ook organisaties zullen zijn met minder nobele motieven...

De staat zou zijn burgers bescherming moeten bieden en meer bepaald de meest kwetsbare groepen zoals kinderen waarvan de ouders in de gevangenis zitten of werden terechtgesteld.

In een ideale wereld zou de staat de fundamentele rol vervullen en de zorg verlenen die normaal door de ouders verleend wordt. Veelal gebruiken ontwikkelingslanden het argument van financiële beperkingen om het tekort aan deze mate van bescherming te rechtvaardigen. Ze lijken andere prioriteiten te hebben: economische groei, militaire macht, ruimteonderzoek... Hoe dan ook, indien basiszorg verlenen niet mogelijk is dan zou er op zijn minst een systematische en structurele controle moeten zijn op privé-initiatieven betreffende kindzorg.

Hiertoe regeringen van alle landen aanzetten enerzijds en hen bijstand verlenen bij de invoering van controlemechanismen zijn fundamentele taken van organisaties zoals Morning Tears.

Koen Sevenants,

Namens de kinderen, hun zorgverleners en het team van Morning Tears

Nieuw in Children Village

- Van 28 januari tot 12 februari vierden de kinderen het traditioneel Chinees Nieuwjaar in Children Village met een overvloed aan eten en vuurwerk. Vele vrijwilligers kwamen op bezoek en brachten geschenken voor de kinderen.
- Drie nieuwe kinderen kwamen in Children Village net na het Chinese Lentefestival. Alle drie zijn jongens, de jongste 11, de beide anderen 13 jaar oud.
- In maart kwamen een twintigtal studenten vrijwillig naar Children Village om het terrein te nivelleren.
- Zorgverleners, onderwijzend personeel en enkele kinderen vergaderden van 16 tot 18 januari over de toekomst van Children Village. Het resultaat was een strategisch plan voor de volgende drie jaar. Meer details vindt u op de volgende bladzijden.

Strategisch plan voor Children Village voor de komende jaren

In de voorbije januarimaand hielden Morning Tears en Children Village een vergadering over de toekomst van de samenwerking. Onderwijzend personeel en zorgverleners namen deel, evenals afgevaardigden van de kinderen. In het verleden vond de samenwerking plaats op basis van ad hoc. In het nieuwe plan worden vele dingen die we doen expliciet omschreven en wordt een strategie opgezet. Het plan bestaat uit een algemene doelstelling, specifieke doelstellingen, activiteiten die we zullen ontplooiën om die doelstellingen te bereiken, een budget en een planning. Het gehele document beslaat 50 bladzijden en kan opgevraagd worden bij info@morningtears.com.

Het algemene doel van de samenwerking met Morning Tears is zorgen dat kinderen van wie de ouders gevangen zitten of terechtgesteld zijn in Shaanxi opgroeien in een gezonde en ondersteunende omgeving en de maatschappij bewust maken van de moeilijkheden die deze kinderen ervaren. In de toekomst zullen we ons richten op 8 welomschreven doelstellingen:

1. Bewustwording kweken van de toestand van de kinderen en de zorgen die ze nodig hebben
2. Een veilige en aangepaste leefomgeving bieden aan de kinderen
3. Voorzien in de fundamentele behoeften van de kinderen
4. Psychologische hulp bieden aan de kinderen bij het verwerken van hun trauma(s)
5. De kinderen voorbereiden op en bijstaan in hun integratie in de maatschappij en met de vaardigheden om te slagen in het leven
6. Opvoeding bieden om verantwoordelijke burgers te worden
7. Plaats voor zorgverlening in Children Village opbouwen
8. Kansen verhogen op een succesvolle familiehereniging

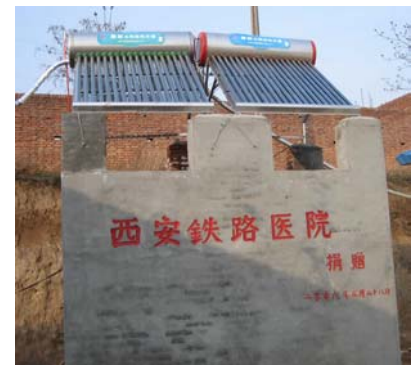
In een volgende nieuwsbrief kan u meer details lezen over deze doelstellingen.

De Lente was nog zo slecht niet



In maart schonk het plaatselijke ziekenhuis twee zonnepanelen. Ze zullen gebruikt worden om het water van de douches te verwarmen. Bovendien zullen de kinderen jaarlijks in het hospitaal een algemeen onderzoek ondergaan.

Voortaan zullen de kinderen op televisie talloze zenders kunnen bekijken. De plaatselijke politie schenkt een satellietantenne aan Children Village.



Wat komt er aan

- Children Village wil een muur bouwen rond de Village voor meer veiligheid van de kinderen. We zijn nog op zoek naar financiële middelen.
- Children Village zal een bundel publiceren met verhalen geschreven door de kinderen. Om deze tijd schrijven de kinderen hun unieke verhalen in hun vrije tijd.
- Een video over het leven in Children Village is afgewerkt en op eenvoudige aanvraag verkrijgbaar op [in-fo@morningtears.com](mailto:info@morningtears.com)

Uw commentaar

Dit is de tweede editie van onze driemaandelijke nieuwsbrief. Dankzij uw op- en aanmerkingen kunnen we die beter maken. Ook zullen we met alle plezier uw bijdragen of aankondigingen opnemen. We horen graag van u. Email a.u.b. naar [in-fo@morningtears.com](mailto:info@morningtears.com)

Het Verhaal van Zhang Han en Zhang Rui

Zhang Han is 15 jaar oud. Ze was nog maar 7 toen ze aankwam in Children Village. Het onderwijzend personeel herinnert zich zeer goed de zomer toen Zhang Han met haar jongere zusje van 5 aankwam in Children Village. Hun ogen verraadden angst en paniek. Het was 31 augustus 1998, en de twee meisjes beseften dat, vanaf die dag, ze niet terug naar huis zouden gaan.

Zhang Han had een moeilijke tijd toen ze pas was toegekomen in Children Village. 'Waarom lieten onze ouders ons achter? Wat is er mis met ons?' waren de vragen die ze stelde, niet alleen aan zichzelf, maar ook aan iedereen rondom haar. Elke dag kon je het meisje zien zitten aan de rand van de velden, tranen in de ogen, kijkend in de verte. Haar jongere zusje, echter, zei niet veel. Ze ging naar school, maakte haar huiswerk, hielp bij de schoonmaak, en hielp zelfs het onderwijzend personeel met de jongere kinderen, maar niemand wist precies wat er in haar hoofdje omging.

Twee jaren gingen voorbij en de twee zusjes leken zich aan te passen aan het leven in Children Village. Hoewel, tijdens het zomerkamp vond ik Zhang Han urenlang zittend op een rotsblok, uitkijkend over het meer. Op een namiddag, toen ze daar weer eens zat, ging ik naast haar zitten en keek samen met haar in stilte uit over het meer. Plotseling vroeg Zhang Han me: 'Waarom? Waarom verliet onze eerste vader ons? En waarom wilde onze moeder ons niet meer? Hebben we iets verkeerd gedaan?' Ze staaarde me aan, de ogen vol tranen. Opeens besepte ik dat ook al waren twee jaar voorbij gegaan, de pijn en twijfel nog altijd daar waren en nog even sterk als tevoren. Ik vond geen woorden. Hun vader had hen verlaten omdat hij gestraft was nadat hij iets verkeerd gedaan had; haar moeder omdat ze niet langer kon weerstaan aan de druk. Maar hoe kon ik uitleggen aan een kind van negen dat de wereld van de volwassenen onvolmaakt is, dat volwassenen fouten maken, en dat zij of haar zusje helemaal niks verkeerd hadden gedaan. Ik nam Zhang Han in mijn armen... Plots klonk er van achter mijn rug een jonge besliste stem die zei: 'De dingen gebeurden zoals ze gebeurd zijn. Maakt huilen iets uit?!' Ik draaide me om en zag Zhang Han's jongere zus, Zhang Rui. Het meisje van 7 staaarde ons aan met een koude en ernstige blik in de ogen. Dit waren de ogen van een volwassene, met hopen ervaring.

Terug in Children Village ging het leven verder als voorheen, maar de twee zusjes begonnen een speciale plaats in te nemen in mijn hart. Tijdens de volgende 5 jaren vreesde ik geen antwoord te kunnen geven op hun vragen en hen nog meer teleur te stellen. Ik begon hen te mijden maar dit deed me nog enkel meer pijn...

Net voor het Lentefestival 2005 bracht ik wat geschenken naar Children Village. Het was er wat stiller dan anders omdat de helft van de kinderen afgehaald waren om het Lentefestival met hun familie te vieren. Het weer was slecht en gedurende een halve dag speelde ik met de kinderen. Het werd donker en ik maakte me klaar om naar huis te gaan. Toen ik mijn jas aandede zag ik Zhang Han voor de bibliotheek staan kijken naar mij... Opeens drong het tot me door... Het is nu 7 jaar en niemand heeft hen ooit naar huis meegenomen om het Lentefestival te vieren in een gewone en echte familiekring. Op dat ogenblik nam ik een besluit: ik zou hen meenemen naar mijn huis. Misschien kan ik voor hen niet veel doen, en misschien kan ik hun vragen niet beantwoorden, maar wie is wel perfect, of zonder pijn? Misschien is dit wel waar het in het leven om draait! En wat ik wel kan doen voor hen is hen doen begrijpen dat, afgezien van de pijn en onvolmaaktheden in het leven, er nog iets anders is, iets dat ons leert wat geluk betekent, of liefde, iets dat ons de moed geeft om te leven.

Met zijn drieën gingen we samen naar huis, sliepen in de warme zon, gingen naar de supermarkt en genoten van het samen-zijn met andere koopjesmensen. We keken televisie, samen op onze kousen in de sofa hand in hand, we renden door de velden en schreeuwden naar de hemel, we bestelden in een restaurantje al wat we wilden, en we vertelden elk ons eigen verhaal bij kaarslicht. Plots... begonnen we allen te wenen... op deze manier is het geluk te vinden.



Pertinente actualiteit in China

China is niet klaar om de doodstraf af te schaffen

Beijing. China is nog niet klaar om de doodstraf uit het strafrecht te verwijderen, zo beweerde Liu Renwen, professor aan het Wetenschappelijk Instituut van de Chinese Academie van Sociale Wetenschappen. “De regering en de openbare opinie zijn niet klaar” om deze stap te zetten, zei hij. De grootste hindernissen zijn de Chinese traditie, het gebruik van de doodstraf als voorbeeldfunctie voor de bevolking en het gebrek aan publiek vertrouwen bij de bevolking in het justitiële apparaat. “Indien we waarborgen kunnen bieden voor een onpartijdig en eerlijk proces, en ervoor zorgen dat misdadigers niet kunnen ontsnappen uit de gevangnissen, zullen de mensen tevreden zijn”, verklaarde hij. Corruptie bij het gerecht is een levensgroot probleem, voegde hij hieraan toe.

Liu is van mening dat de Chinese regering zelf niet in staat zou zijn om de doodstraf af te schaffen, zelfs zo ze dat zou willen, daar de openbare opinie voorstander ervan is. “Sommige rechters in het Hooggerechtshof zijn tegen de doodstraf, maar ze kunnen niets doen”, legde hij uit. Nochtans, de publicatie verleden jaar van meerdere zaken waarin terechtgestelden achteraf onschuldig bleken, duidt op een kleine wijziging in de houding hieromtrent. In de pers zijn twijfels te vinden over de noodzaak aan een dergelijke harde straf, in het bijzonder wanneer vele misdadigers veroordeeld worden uitsluitend op basis van bekentenissen afgelegd na marteling. Wat nodig is is een “politieke beslissing” van Peking en een wijziging in de opinie van de mensen, zei hij. Spijtig genoeg zal dat niet gebeuren de eerstvolgende jaren, voegde hij er aan toe.

Elk jaar worden in China ongeveer 8000 mensen terechtgesteld, meestal met de kogel, hoewel in de steden een letale injectie gebruikelijker is. Nochtans is het aantal terechtgestelden gestaag verminderd over de jaren. De invoering van een nieuwe strafwet in 1997 leidde tot de helft minder terechtstellingen, nadat gewone roof niet langer met de dood bestraft werd. Toch zijn er nog altijd 68 misdrijven die aanleiding kunnen geven tot de maximumstraf, waaronder bloedmisdrijven, maar ook economische misdrijven, diefstal van cultureel erfgoed en bankfraude.

Bron: Spaans nieuwsagentschap EFE in Beijing.

Groeiend aantal straatkinderen in China

Beijing. China heeft bijna 600.000 weeskinderen, en het probleem van straatkinderen neemt toe in de belangrijkste steden verspreid over het land. Van de 573.000 Chinese wezen leeft slechts 11,6 percent in officiële weeshuizen. “We zien meer en meer problemen met weeskinderen, omwille van onvoldoende basiszorg en een gebrekkig netwerk weeshuizen”, bevestigt Li Liguo, minister van Burgerlijke Zaken.

80 percent van de wezen worden geadopteerd door andere familieleden, ook al leven de meeste van hun grootouders beneden de armoedegrens. Door de ellendige familietoestanden lopen veel van deze kinderen weg en komen terecht op de straat, zei hij. Daar worden de kinderen geconfronteerd met geweld en zijn ze kwetsbaar voor ziektes zoals Aids. Vaak worden ze het slachtoffer van bedelbendes die hen dwingen om geld te vragen in ruil voor een dak boven het hoofd en bescherming door de organisatie.

Daarenboven zijn er tot 100.000 andere kinderen zonder ouders, maar niet geregistreerd. Het gebrek aan papieren om hun identiteit te bewijzen maakt hen tot een “verborgen probleem” in het systeem.

Bron: Xinhua nieuwsagentschap

De helft van slachtoffers van vrouwelijke moordenaars in China zijn hun echtgenoten

Beijing. De helft van alle slachtoffers vermoord door Chinese vrouwen zijn hun echtgenoten, partners of burens, van het mannelijke geslacht. Familiegeweld, slechte behandeling en misbruik zijn de voornaamste redenen achter deze misdrijven, volgens Zhou Jun, rechter in Peking. Hij herinnert zich de zaak van een vrouw die “haar echtgenoot doodde toen bij haar de stoppen doorsloegen, na jaren misbruik”. Zhou riep op tot meer begrip van de status van de vrouw. “We moeten aangepaste kanalen creëren om deze vrouwen te beschermen tegen familiegeweld of onfaire behandeling. De meesten van hen plegen hun misdrijf niet met opzet. Hun ervaringen behoeven onze solidariteit”, zei hij. Hij waarschuwde ook voor het toenemende aantal zware misdrijven door vrouwen.

Volgens statistieken van de All China Women Federation wordt ten minste een derde van de 270 miljoen gehuwde Chinese vrouwen geslagen door hun echtgenoten. Dit is ook de reden achter 100.000 echtscheidingen per jaar in China.

Bron: Xinhua nieuwsagentschap

China overweegt selectieve abortus van meisjes te bannen

Beijing. Het Chinese Nationaal Volkscongres (NPC) overweegt om de gevangenisstraf voor iedereen die helpt of diensten verleent bij selectieve abortus van meisjes te verhogen tot drie jaar. Iedereen die medisch materiaal levert of deelneemt aan de abortus kan vervolgd worden. “De kunstmatige geslachtskeuze is gevaarlijk voor de sociale structuur van China en kan bijdragen tot sociale instabiliteit”, zei An Jian, vice-directeur van de Wetgevende Commissie van het NPC.

Selectieve abortus van meisjes is de oorzaak van een groot geboorte onevenwicht in China, met 119 jongens per 100 meisjes, omwille van de één-kindpolitiek en de traditionele voorkeur voor jongens in Chinese families.

Bron: Xinhua nieuwsagentschap



Morning Tears België

Morning Tears vzw
Grotstraat 42A
B-3740 Bilzen, België
Tel.: +32 479 208585
BANK DETAILS
Fortis: 001-4495454-65
IBAN: BE 18001449545465
BIC: GEBABEBB

Mail naar: info@morningtears.com

Morning Tears China

Tuanjihugongyu C19D
100027 Beijing, P.R.China
Tel.: +86 13718670009

BANK DETAILS
China Everbright Bank, Xian sub-branch.
SWIFT BIC: EVERCNBJCA1
Beneficiary: Kou Wei
Digits Acct. No: 9003052500135008
Bank Address:
China Everbright Bank, Xi'an Branch of P. R. China,
office at No.33 Hongguang Street, Xi'an, P. R. China

Mail naar: koen.sevenants@morningtears.com

Morning Tears bouwt een nieuwe wereld voor kinderen die hun wereld verloren zagen gaan.

Morning Tears bouwt een nieuwe wereld voor kinderen die pijn hebben doorstaan of nog hevige emotionele pijn hebben.

We besteden in het bijzonder aandacht aan:

- kinderen waarvan de ouders in de gevangenis zitten;
- kinderen waarvan de ouders veroordeeld zijn tot de doodstraf;
- kinderen die misbruikt of verwaarloosd zijn;
- weeskinderen;
- kinderen die niet geregistreerd werden bij de geboorte, en dus geen rechten hebben;
- straatkinderen.

Morning Tears heeft sinds 1999 gewerkt op informele basis zonder wettelijke structuur. Vanaf maart 2005 werd Morning Tears een formele liefdadigheidsorganisatie geregistreerd naar Belgisch recht. Thans heeft Morning Tears kantoren in België en China.

Morning Tears werkt volledig met vrijwilligers. Deze vrijwilligers zijn veelal beroepsmensen uit de sociale sector of ontwikkelingshulpers, alhoewel er ook journalisten en ingenieurs in onze groep zijn.

De lopende kosten van Morning Tears worden laag gehouden, zodat giften praktisch volledig ten goede komen aan de kinderen in nood.

BEZOEK ONZE WEBSITE

WWW.MORNINGTEARS.ORG

Financiële barometer

We hebben goed en slecht nieuws. Het slechte nieuws is dat op dit moment we over amper genoeg financiële middelen beschikken om onze dagelijkse kosten te dekken tot september 2006. We moeten ook dringend werk maken van het probleem met de waterkwaliteit.

Het goede nieuws is dat er geld zou aankomen. We zijn hoopvol dat de Provincie Antwerpen (België) ons een toelage zal toekennen om de dagdagelijkse kosten te dekken voor de resterende maanden in 2006. We hopen ook dat de Provincie Limburg (België) onze aanvraag zal goedkeuren voor de financiering van een muur rondom Children Village. Deze muur zou enorm bijdragen tot bescherming van de kinderen. Bovendien zullen we een barbecue organiseren op 10 juni in de Ambassade van België. Ongeveer 300 personen worden verwacht. Dit zou ook aanleiding moeten kunnen geven tot meer financiële bijdragen.

We zoeken nog altijd personen die een kind willen sponsoren. Laat ons asjeblieft weten indien je hieraan wil meewerken. Schrijf ons op info@morningtears.com

Problemen met de waterkwaliteit in Children Village

Onze vrees is bewaarheid geworden! De uitslag van het laboratoriumonderzoek toont aan dat het water in Children Village besmet is met E Coli. Dit kan ernstige diarree veroorzaken. We zoeken nu een privé-bedrijf dat bereid is een waterzuiveringsinstallatie te schenken. Laat ons uw ideeën hierover weten!

Het volledige rapport van de waterkwaliteit kan aangevraagd worden op info@morningtears.com.